

rique du Nord. D'autre part, les émissions ontariennes peuvent produire des pluies acides dans les provinces exposées aux vents provenant de l'Ontario, soit le Québec et les provinces de l'Atlantique, et dans certaines régions des États-Unis.

*Le sous-comité a étudié les détails qui lui ont été fournis par l'Hydro-Ontario et approuve la décision prise par la compagnie, soit de réduire d'ici 1990 ses émissions de plus de 40%. Cependant, nous croyons qu'il est financièrement et techniquement possible de les réduire encore davantage.*

## Recommandation 5

Le sous-comité recommande que le gouvernement fédéral incite le ministère de l'Environnement de l'Ontario à forcer l'Hydro-Ontario à utiliser les meilleurs dispositifs existants pour réduire les émissions d'oxydes de soufre et d'azote dans toutes les centrales alimentées au charbon qui sont en voie d'être aménagées où dont on envisage la construction dans la province.

## Fonderies de métaux non ferreux

L'industrie du traitement des métaux non ferreux est de loin la plus vaste source d'anhydride sulfureux et, en particulier, de  $SO_2$  au Canada. En 1980, cette industrie a émis environ 2 millions de tonnes métriques de  $SO_2$ , soit environ 42% du total des émissions de  $SO_x$  au Canada. Si les fonderies avaient fonctionné à plein rendement, le total aurait été de 2,7 millions de tonnes métriques. Un autre problème de l'industrie du traitement des métaux non ferreux est que la plupart des fonderies sont situées à l'est de la Saskatchewan; par conséquent, leurs émissions de  $SO_2$ , sous forme de pluies acides, peuvent avoir des répercussions sur les régions géologiques les plus sensibles du Canada, en particulier la



*La cheminée géante de l'INCO Limited, située à Copper Cliff en Ontario est devenue le symbole des pluies acides et du transport des polluants sur de grandes distances.*

Saskatchewan, l'Ontario, le Québec et la région de l'Atlantique.

Au Canada, de toutes les fonderies, l'usine de traitement du nickel de l'INCO Limited, située à Copper Cliff en Ontario, est la plus importante source ponctuelle de  $SO_2$  au Canada (2 270 tonnes métriques par jour). Sa cheminée géante de 1 240 pieds (381 mètres) disperse les émissions de  $SO_2$  dans la haute atmosphère et est presque devenue le symbole des pluies acides et du transport des polluants sur de grandes distances.

La raffinerie de cuivre de la Noranda dans la ville du même nom au Québec émet 1 570 tonnes métriques de  $SO_2$  par jour; parmi les usines de traitement des métaux non ferreux, elle est le deuxième pollueur en importance; après la Noranda, viennent la raffinerie de nickel de l'INCO située à Thompson au Manitoba (1 130 tonnes métriques

par jour), la raffinerie de cuivre et de zinc de la Hudson Bay Mining and Smelting Company Limited à Flin Flon au Manitoba (800 tonnes métriques par jour), la raffinerie de la Falconbridge Nickel Mines Limited située à Sudbury en Ontario (420 tonnes métriques par jour), et la raffinerie de cuivre de la Noranda située à Murdochville au Québec (230 tonnes métriques par jour).

L'Est du Canada compte d'autres fonderies, en particulier deux raffineries de zinc, l'une à Valleyfield au Québec, l'autre à Timmins en Ontario, et une raffinerie de plomb à Belledune au Nouveau-Brunswick. Ces fonderies retiennent actuellement de 85 à 90% du soufre que contiennent les minerais et ne sont donc pas considérées comme émettant de grandes quantités de  $SO_2$ .

Il faut reconnaître que, dans l'industrie canadienne du traitement des minerais, certaines usines ont